



### 英外次簡艾德勳爵訪港行程

專責香港事務的英國外交及聯邦事務部次官簡艾德勳爵將於本星期三（六月二十九日）來港，此行是他訪問亞洲行程的其中一站。

連同本年二月一次順道短期訪港合計，此行是簡勳爵自去年開始負責香港事務以來第三次訪港。簡艾德夫人今次亦隨同訪港。

簡艾德勳爵在兩天半的訪問期間將與港督、政府高級官員及行政立法兩局的成員會晤。

他將與香港各界人士會面，包括商人和年青的專業人士。

簡艾德勳爵亦會參觀兩個難民營。

他亦會訪問香港貿易發展局，參觀屯門新市鎮並乘搭輕便鐵路列車。

### 編輯注意：

為新聞界訪攝簡艾德勳爵訪港各項活動而作出的安排如下：

六月二十九日（星期三）

抵港

簡艾德勳爵將於上午十一時三十五分乘搭CA303班機抵港，新聞界將獲安排攝影到埗情形。新聞界代表需於上午十時三十分前在機場記者室集合。

參觀大埔工業邨

簡勳爵將於下午三時三十分抵達大埔大順街十至廿二號德昌電機工業製造廠有限公司。接載新聞界前往該工廠的專車將於下午二時從中區政府合署停車場開出。

六月三十日(星期四)

訪問難民營

簡勳爵將於下午三時三十分抵達深水埗禁閉中心。新聞界代表需於下午三時在長沙灣道三二五號禁閉中心正門(鄰近欽州街與東京街之間的麗閣邨)集合。

七月一日(星期五)

訪問屯門新市鎮

簡勳爵將訪問屯門新市鎮並乘坐輕便鐵路列車，接載新聞界代表的專車將於上午七時四十五分準時由中區政府合署停車場開出，前往屯門。

記者招待會

記者會會在下午四時三十分假拱北行六樓政府新聞處新聞會議室舉行。電視攝影隊請於記者會開始的最少十五分鐘前在會議室內把儀器安裝妥當。新聞處將會發表記者招待會上中英文問答全文。

離港

簡艾德勳爵將於晚上十時三十五分乘坐CX二五一班機離港，屆時將有安排以便拍攝他離港時的情形。新聞界代表請於晚上九時三十分在機場記者室集合。

(請留意，倘使天氣惡劣，上述安排或會改變，屆時將另作宣布。)

完

二

## 公民教育活動資助計劃甄選完成

公民教育委員會最近已就六十九項公民教育活動資助計劃的申請完成甄選工作，選出二十一項計劃作為資助對象，透過各提交計劃的團體，將公民教育活動以不同形式年內在社會各層面推廣。

委員會屬下社區參與計劃小組委員會主席麥海華指出，該資助計劃推行至今已是第三年，每年都獲得社會團體的熱烈反應，申請款額遠遠超過可資助的款額。

他說：「就以今年為例，我們接到的六十多個團體的申請，所涉及的款額已接近一百九十萬元，為獲資助的二十一項計劃的總資助額六十二萬餘元的三倍有多。」

「從過去兩年經驗所得，我們亦察覺各團體所提交的活動計劃，每年都具創意，手法亦趨成熟及嚴謹，舉辦的活動更多元化，且逐漸有擴大到全港的趨勢，因此，從去年起我們已將撥款額提高以適應活動的規模。現時每一筆資助款額最高可達五萬元。」

麥海華指出，在今年甄選出來的廿一項計劃中，除以比賽、戲劇、展覽、製作、培訓及講座等形式，將公民教育信息推廣外，還有很多大型綜合計劃，透過一系列不同的形式及不同對象的活動，在整年間相繼推行，這些活動除了涉及之範圍很廣之外，所產生的延續性及在社區的迴響亦很大。

「在活動的主題方面，今年獲選的計劃亦頗全面，顧及公民教育的目的及範疇內的每一環節，包括公民意識的推廣，公德的倡導，香港行政的認識，其中很多是以兒童及老年人為對象的。」

他說：「此外，今年亦有為配合香港的實際需要而提交的計劃，如針對環境保護及推廣基本法的認識之活動。我們亦十分高興見到今年有很多代表社會不同階層的團體首次參加，如工會及護士團體等，足見在某程度上，資助計劃已開始在各界產生迴響，同時公民教育這一題目已更加備受大眾重視。」

麥海華稱：今年獲得資助的廿一個計劃的團體，將會很快收到專函通知。在計劃活動推行期間，直至明年一月十五日為止，公民教育委員會屬下社區參與計劃小組各委員會會與各個團體經常保持緊密聯絡，就活動的進展提供意見及協助。

委員會亦會特別為各團體的活動代表於七月中舉辦一項簡報會，使他們在展開工作之前，能獲取有關活動細節、宣傳、財政、及事後評估及提交報告等方面的專業意見，使推行活動時能收事半功倍之效。

### 灣仔改善環境委員會討論撥款

灣仔區議會改善環境委員會將於明日（星期二）舉行會議，考慮一項撥款申請，用以粉飾位於菲林明道、堅彌地街、莊士敦道及利東街の後巷。

委員亦會討論灣仔區世界環境日及清潔香港運動工作小組報告，及由跑馬地電車總站興建一條通道往跑馬地運動場的建議。

兩位議員將於會上提出有關區內垃圾堆積及路面狀況的書面問題。

### 編輯注意：

灣仔區議會改善環境委員會會議將於明日（星期二）下午四時於軒尼詩道二〇一號東華大廈八樓灣仔政務處會議室舉行，歡迎派員訪攝。

### 往英攻讀學生宜及早申請入境簽證

有意前往英國攻讀的學生宜避開繁忙的夏季，及早申請入境簽證。

人民入境事務處發言人說：「英聯邦公民前往英國前，可以先領取入境證，以方便入境。但持有身份證明書、簽證身份書或身份陳述書的人士如有意前往英國，不論目的為何，一律必須取得有效簽證。」

發言人解釋說，學生最初可獲准入境居留一年，以便在一間大學、理工學院、進修學院、私立學院或任何正式的私立教育機構攻讀課程。他們在日間上課時間，每星期不得少於十五小時，並須證明有足夠經濟能力支付學費及維持自己的生活，亦須證明當攻讀課程完畢後，將會離開英國。

發言人又指出，假如學生簽證申請在入境處總部呈遞，處理的時間通常需五個工作天，但某些個案由於需要英國當局的批准，因此處理的時間會較長。

入境處發言人提醒市民：「夏季是學生申請簽證出國讀書的旺季。去年本處收到的申請超過四千宗，而其中約有三分之二是七月至九月期間提出的。市民如及早申請，不但可以使入境處的工作量分配均勻，而且會有更充足的時間準備行程。」

市民可撥電：三—七三三三—一查詢有關詳情。



## 教育署為教師辦課程 幫助有學習問題學生

教育署現邀請中小學教師參加一項「如何幫助教室內有問題學生」的課程。

該項課程將於七月二十日（星期三）至廿二日（星期五）舉行。教育署特殊教育組舉辦該課程的目的，在幫助教師了解學生在課室內的問題，並提供處理方法。

該課程除討論幫助有特殊教育需要的學生的方法外，並會介紹為該等學童而設的多項教育服務的最近資料。因此，該課程大有助於一般學校的教師處理任教班級中可能遇到的學生問題。

課程為期三日，講題包括如何幫助學習上情緒上有問題的學生、學生輔導服務、學童心理輔導在幫助普通學校學生的工作中扮演的角色及加強輔導服務等課題亦會在該課程中予以介紹。

其他講題包括如何幫助有聽覺、言語、身體弱能、視學等問題的兒童。參加者將有機會了解各項輔導、治療及巡迴、服務和在小學推行的甄別服務、轉介及就業服務。

教育署特殊教育組亦會在課程的第三日，安排教師參觀何文田巴雷街特殊教育服務中心。該中心現時為有特殊教育需要的學童，提供多項綜合服務。

學校欲提名教師參加該課程，可於七月一日前向銅鑼灣希慎道三十三至三十七號利園大廈二樓教育署特殊教育組申請。

## 善導會代表團訪問中國後返港

——完——

善導會代表團在中國訪問完畢，將於今（星期一）日傍晚返回香港。

代表團應中國法學會的邀請，在過去十天參觀了北京、杭州及廣州的司法、社會及懲治設施，了解當地對幫助犯罪者改過自新的服務的最近發展。

## 編輯注意：

善導會主席及代表團團長蘇國榮與該會副會長、社會福利署署長黃錢其濂將於今晚七時乘第九十五號直通火車返抵香港，並於九廣鐵路九龍站貴賓室會見新聞界代表，歡迎派員訪攝。



### 新專線小巴路線行將開辦

運輸署宣布：三條新專線小巴路線於本星期投入服務，行走觀塘及西貢區。

為配合觀塘藍田、秀茂坪及順利各屋邨的交通需求，專線小巴六十號線，由星期三（六月二十九日）起循環行走藍田邨與順利邨。

該線小巴每日上午七時至晚上十一時每隔八至十分鐘開出一班。全程車費二元五角，分段收費則為一元三角。

在西貢，專線小巴十一號及十二號由星期四（六月三十日）上午十時起投入服務。

第十一號專線小巴是來往坑口及坪石的循環線，每日上午六時三十分至晚上九時每隔十分鐘開出一班。全程車費三元，來往井欄樹及坑口的分段收費為二元。

專線小巴十二號行走西貢與寶林邨之間，每日上午七時至晚上九時十五分每隔三十分鐘開出一班，全程收費四元，分段收費則為二元。

———  
| 完 |

### 旺角討論駕駛執照照片事項

旺角區議會環境事務委員會將於六月廿八日（星期二）開會，討論運輸署取消駕駛執照上照片的建議。

委員亦將應要求考慮通過優先處理違例建築工程的建議準則及對旺角大廈管理統籌委員會三十九座目標大廈違例建築工程採取執行條例行動的先後次序表。

委員將聽取旺角區一九八八至八九年度巴士及渡輪路線發展計劃定案，及就旺角區議會美化計劃先後次序提供意見。

———  
| 完 |

### 編輯注意：

旺角區議會環境事務委員會將於明日（星期二）下午二時三十分假太子道一五七號二樓旺角政務處會議室舉行會議，歡迎派員訪攝。

———  
| 完 | 八

### 深水埗區成立私人樓宇管理委員會

深水埗政務處最近協助成立一個私人樓宇管理委員會，監理區內私人樓宇的管理問題。

委員會於六月二十二日舉行了第一次會議，並通過其職權範圍如下：

- (一) 研究區內私人住宅、商業及工業樓宇的管理問題，並提供改善樓宇管理的策略；
  - (二) 尋找對象樓宇，並就有關跟進工作的優先次序，向區大廈管理統籌小組提供意見；
  - (三) 討論區大廈管理統籌小組在進行議定的策略及工作計劃時所發現的一般及具體問題，並提供意見；
  - (四) 推行宣傳及教育活動，以加深區內居民對樓宇管理的認識及推動居民參與；及
  - (五) 檢討有關區內樓宇管理的一般立法及行政上的管制，並提供意見。
- 該委員會一九八八至九〇年度的主席為蔡偉石。

— 完 —

### 灣仔區議員盧惠文逝世

灣仔區議會委任議員盧惠文日前逝世，港九政務署長周德熙聞訊後深表哀悼。

盧氏自一九八二年起獲委任為灣仔區議員，他曾服務多個與區內事務有關的委員會，並在一九八二年獲頒名譽獎章。

盧氏在六月二十五日去世，享年六十三歲。

周氏說：「盧氏一向備受朋友及同僚敬重，他為地區及區議會竭誠服務，貢獻良多，使人懷念。」

周德熙並對盧氏的家人致以深切慰問。

### 港島東區與青衣興建新供水設施

水務署將於港島東區與青衣興建新的水務設施，以改善這些地區的食水與鹹水供應。

在青衣興建的設施是兩個容量各為四千六百立方米的圓型混凝土食水缸，一個容量為六百立方米的圓型混凝土海水配水庫，以及一座抽水站。

這些設施是青衣東北部高地食水與海水供應系統的一部分。

有關工程於八月展開，預料於一九九〇年二月完成。

在港島東區方面，工程包括在畢拿山興建一個容量為三千六百立方米的配水庫，在黃泥涌峽東區濾水廠加建一座抽水站，以及敷設約二千三百米，直徑由二百至四百五十毫米不等的水管。

新設施完成後將改善大坑、渣甸山、布力徑、中峽、轟高信山與淺水灣部分地區的食水供應。

有關工程於九月動工，十五個月完成。

水務署現正招標承建上述工程，截標日為七月八日正午。

— 完 —

### 觀塘周三停水

水務署宣布，觀塘區部分樓宇的食水供應，於星期三（六月二十九日）晚上十一時至翌日上午六時暫停，以便進行測漏工程。

受影響的樓宇位於高輝道、崇德圍、東源街及仁宇圍。

— 完 —

## 東區辦二百項青少年暑期活動

東區青少年活動聯會今年將會策劃及統籌約二百項暑期活動，使區內六至廿五歲的青少年能渡過一個有趣味而富有意義的暑假。

今年的東區青少年暑期活動獲英皇御准香港賽馬會撥款三十五萬元贊助舉行，活動的類型繁多，主題是「分享樂趣，服務社群」。

活動包括體育訓練班、語言研習班及領袖訓練班等，使青少年可以發展潛能，擴展知識領域。

此外，他們亦可參加社會服務計劃、小记者計劃、參觀和展覽等活動，藉此培養公民意識及加深對香港公共事務的認識。

其他活動尚有青年營、社區服務計劃、比賽、嘉年華會、研討會及各種類型的戶外活動。

今年的東區青少年暑期活動揭幕禮在七月二日（星期六）下午二時半假北角蘇浙小學舉行，序幕節目是活力群星夏日音樂會。

屆時，東區政務專員楊耀聲、東區區議會主席岑才生、社會福利署港島福利專員郭乃適及東區青少年活動聯會主席周孫方中將會主持開幕禮。

夏日音樂會的入場券現已在東區政務處及各分處免費派發。

編輯注意：

東區青少年暑期活動開幕禮暨活力群星夏日音樂會將於七月二日（星期六）下午二時三十分假北角清華街三十號蘇浙小學禮堂舉行，歡迎派員訪攝。

完

## 「青年政策齊參與」展覽

荃灣區將由明日（六月二十八日）起一連兩天，舉行「青年政策齊參與」展覽。

是次展覽由荃灣區議會之社會服務及社區宣傳委員會與荃灣葵青區小組及社區工作統籌委員會合辦，目的為廣泛介紹最近發表的「青年政策報告書」，鼓勵區內居民，尤其是年青人，對該份報告書發表意見。

展覽地點為荃灣地鐵站綠楊新邨商場側平台，香港社會服務聯會製作了多個以漫畫形式表達「青年政策報告書」的展板。此外，亦將派發資料小冊，意見郵柬及填字遊戲比賽表格與參觀展覽之人士。

— 完 —

## 漁農業諮委會首次會議 通過成立五小組委員會

漁農業諮詢委員會今日（星期一）宣布成立五個小組委員會就漁農業各有關行業的問題，向這個新近成立的諮委會提供建議。

該五個小組委員會分別為作物、畜牧事務、水產養殖、捕撈漁業及統銷事務小組委員會，各小組委員會的職權範圍包括制訂各有關行業的長遠政策及發展和管理有關行業。

在今午舉行的漁農業諮詢委員會首次會議席上，各委員一致贊成成立該五個小組委員會的建議。

漁農業諮詢委員會主席——漁農處處長李熙瑜博士在宣布成立小組委員會的詳情時說，小組委員會的正副主席為諮詢委員會的委員，成員將包括會外人士及政府官員。

五個小組委員會的主席及副主席分別在今日的諮詢委員會席上選出：

作物小組委員會主席：劉皇發議員

副主席：陳國威

畜牧事務小組委員會主席：張曾基博士  
副主席：梁植

水產養殖小組委員會主席：黃宏發議員  
副主席：蘇滿長

捕撈漁業小組委員會主席：梁天培  
副主席：鄭伙有

統銷事務小組委員會主席：徐是雄博士  
副主席：翁天德

李博士說：「作物小組委員會亦會就制訂有關使用可耕農地的政策及策劃、管理和使用等各方面的問題提出建議。」

畜牧事務小組委員會將就禽畜廢物處理問題外，所有有關牲畜飼養的政策事宜提出建議。禽畜廢物處理問題主要是禽畜廢物處理諮詢委員會的工作。

他說水產養殖小組委員會就水產養殖政策和設立及管理海魚養殖區事宜提出建議。

同樣，捕撈漁業小組委員會將負責就制訂有關捕撈漁業的長遠政策、漁港的設立及管理，及本港捕魚業發展事宜提供意見。

李博士補充說：「統銷事務小組委員會將就制訂有關副食品的統銷及分銷和發展統銷設施及制度提出建議，以配合本港市民不斷增加的需求。」

在今日的首次會議席上，諮詢委員會議決通過每三個月開會一次，而五個小組委員會的會期則較為頻密。

— 完 —

編輯注意：下稿已於昨日（星期日）發出

禁毒常委會主席今表示

繼續致力肅清毒販活動

今年首季首次紀錄在藥物濫用資料中央檔案室的人數，承接自一九八四年起的下降趨勢，繼續減少。

禁毒常委會主席蔡永業醫生今日（星期日）主持「香港國際禁毒日」紀念儀式時，作上述透露。

蔡醫生透露，今年首季首次紀錄在中央檔案室的人數為四百八十七人，較去年同期的七百七十一人，下降百分之三十六點八。

他續說：「其中二十一歲以下的人數更從二百七十三人降至一百三十八人，跌幅達百分之四十九點五。」

蔡永業醫生更稱讚本港警方及海關兩執法機構對打擊非法活動鏗而不捨，屢次都緝獲大量毒品。

蔡氏說：「最近在堅尼地城焚化爐燒毀市值六億多元，數量達一千多公斤的毒品，便是最佳例證。」

「而執法人員在今年頭三個月，亦曾檢獲二百六十七公斤三號海洛英，這是去年全年緝獲數量的四分之三。」

談及檢控情況時，蔡醫生指出因觸犯毒品罪行而被檢控的人數，今年首季共有二千八百六十三人，較去年同期微升百分之一點五。

但是，其中因觸犯嚴重毒品罪行而被檢控的人數，則顯著上升達百分之二十六點四，由去年首季的一千四百零六人增至今年的一千七百七十七人。

蔡氏續說：「在法例管制方面，特別值得我們鼓舞的是有關充公毒販財產的法例無論在草擬或諮詢方面的工作，都已取得良好進展。」

「我們深信，法案一旦獲得通過，必對毒販迎頭痛擊。」



編輯注意：下稿已於星期六（廿五日）由新聞發布機發出

### 教導所推行童軍活動

對學童有積極性作用

立法局議員譚王慕鳴今（星期六）午表示，教導所推行童軍活動已有初步成果，證明童軍訓練對學童有積極性影響。

譚王慕鳴在勵敬教導所出席懲教署轄下教導所童軍旅成立兩周年慶典上說：「童軍活動提供機會給教導所學童去接觸很多他們以前未經歷過的生活體驗，可擴闊他們的視野。」

她說：「透過童軍活動，學童可以考驗自己、發展潛能、培養自信，從參與社會服務中去體會幫助別人的意義。」

該童軍旅為港島第二百二十一旅，是懲教署於一九八六年成立的，現共有成員一百零五名，他們都是哥連臣角懲教所及勵敬教導所的學童。

該童軍旅的成員於去年表現良好，他們在香港童軍大會操中獲得步操比賽冠軍，並有兩名成員獲選參加去年十二月在澳洲舉行的第十六屆世界童軍大會營。

在今天的典禮上，懲教署又為教導所內的學童成立樂行童軍團，使十八歲以上的學童有機會參予童軍活動，該團現有成員十五名。

— 完 —